



L' INNOVATION AU SERVICE DES PARENTS

LA MULTI

Valise multifonction 6 en 1



NOTICE D'UTILISATION

INSTRUCTIONS FOR USE - INSTRUCCIONES DE USO



CONFORME AUX EXIGENCES DE SÉCURITÉ
MEETS ALL SAFETY REQUIREMENTS
CONFORME CON LAS EXIGENCIAS DE SEGURIDAD



**PENSEZ
AU TRI!**

FILM
PLASTIQUE
À JETER



ETUI
CARTON
À RECYCLER

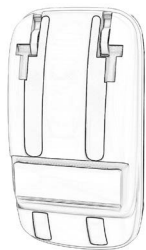


Consigne pouvant varier localement > www.consignedetri.fr
valable uniquement pour la France



www.canaillesdream.com

Dans votre carton



Couvercle de la valise

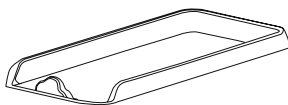
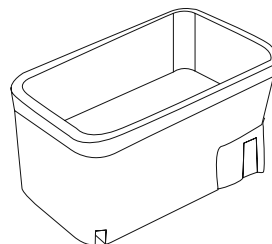


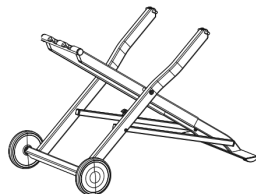
Table à langer



Dessous de la valise



Loquet de sécurité
(Sur le pied télescopique)



Pied télescopique



Capuchon d'évacuation de la baignoire



Tissu transat



Tissu table à langer



Tissu couffin

1.	DANS VOTRE CARTON	2-5
	1.1 – Présentation de la Multi	4 -5
2.	AVERTISSEMENT	6
	2.1 Fonction couffin	6
	2.2 Fonction table à langer	6
	2.3 Fonction transat bas fixe ou à bascule et fonction transat haut	6
3.	INFORMATIONS GENERALES	7
4.	MONTAGE DE LA MULTI	7-9
	4.1 – Montage et utilisation du pied	7
	4.2 – Fonction couffin	8
	4.3 – Fonction table à langer	8
	4.4 – Fonction transat fixe ou à bascule	8
	4.5 – Fonction transat en hauteur	9
5.	DEMONTAGE DE LA MULTI	9
6.	NETTOYAGE	10
	6.1 – Nettoyage de la valise	10
	6.2 – Nettoyage des tissus	10
7.	FICHES TECHNIQUES	10
8.	OPTIONS	10
9.	GARANTIE DU FABRIQUANT	10
10.	CONTACT	10
ANNEXE		
	La Dreamy Pool	11

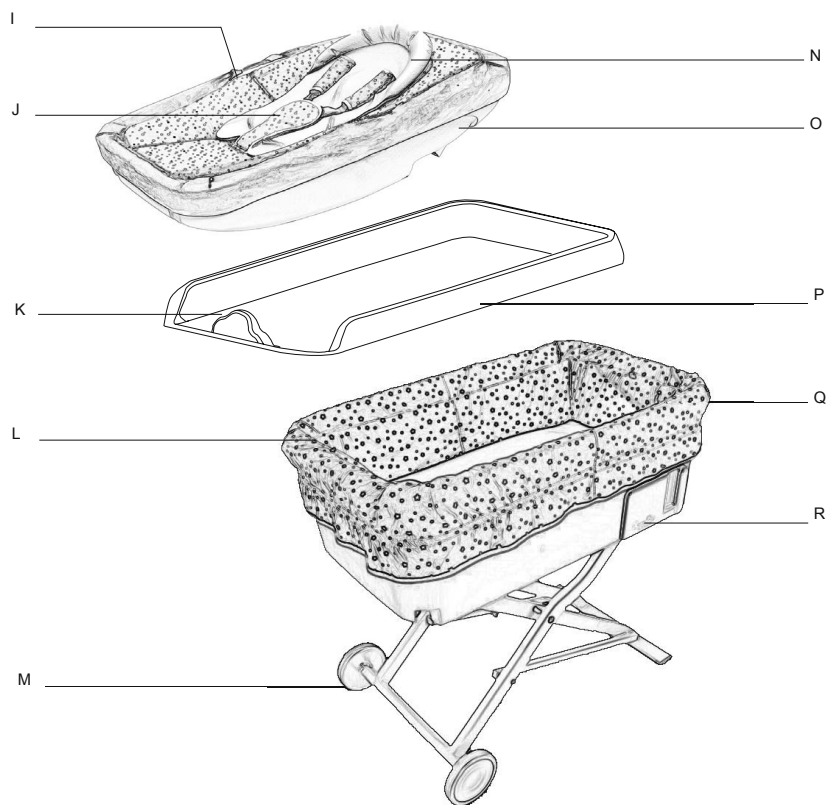
Presentation de La Multi



- A. Poignée de fixation du transat
- B. Loquets du transat
- C. Trappe du transat bas

- D. Poignée télescopique de la valise
- E. Bouton de déverrouillage de la poignée télescopique de la valise
- F. Capuchon d'évacuation de la baignoire
- G. Loquet de sécurité
- H. Roues

Presentation de La Multi



I. Tissu transat
J. Attaches 3 points
K. Table à langer
L. Tissu couffin
M. Pied télescopique

N. Réducteur
O. Couverture de la valise
P. Table à langer
Q. Dessous de la valise
R. Poignées pour monter/descendre le pied de la valise

2. Avertissements !



ATTENTION : Recommandations très importantes



Avertissement : Il est dangereux de laisser un enfant sans surveillance.

IMPORTANT ! A conserver pour consultation ultérieure. A lire attentivement. Conforme aux normes et exigences de sécurité. L'utilisation et l'assemblage du produit doivent être effectués exclusivement par un adulte.

Ne pas utiliser La Multi avec un enfant dont la morphologie et le poids sont supérieures à ceux recommandés par le fabricant ni d'une autre façon que celle prévue par le fabricant.

La sécurité n'est garantie que si La Multi est utilisée conformément aux instructions de la notice.

Il est recommandé de ne pas utiliser de tissus autres que ceux proposés par le fabricant de La Multi pour le transat, le berceau.

Les multiples fonctions de La Multi sont utilisables pour un enfant jusqu'à 9 kilos (11 kilos pour la fonction table à langer).

Ne pas utiliser les fonctions de La Multi si l'un des éléments du support est cassé, déchiré ou manquant

Avant l'utilisation, enlever et jeter tous les sachets en plastique et tous les éléments composant l'emballage de La Multi et les tissus ou les tenir hors de portée des enfants.

En cas de charges lourdes dans la valise, ne rien **laisser en dessous de celle-ci** quand la valise s'abaisse. La valise est assistée pour le levage et à l'abaissement de charges à l'intérieur mais en aucun cas ne se lève seule.

Les vis présentes sur La Multi ne doivent être dévissées pour garantir la sécurité de La Multi

2.1 Fonction Couffin

- Ne pas laisser les lanières à l'intérieur du couffin
- Cet article convient pour un enfant qui ne sait pas s'asseoir seul
- À utiliser uniquement sur une surface plane, horizontale, ferme et sèche
- Ne pas laisser d'autres enfants jouer sans surveillance à proximité du couffin
- La tête de l'enfant dans le berceau ne doit jamais être plus basse que le corps de l'enfant
- Ne pas refermer le couvercle lorsque l'enfant est dans la valise
- Lorsque le support n'est pas utilisé, il doit être rangé hors de la portée des enfants
- Ne rien laisser dans le berceau et ne pas le placer à côté d'un produit qui pourrait fournir une prise pour le pied de l'enfant ou présenter un danger d'étouffement ou d'étranglement, par exemple des ficelles, des cordons de rideaux, etc.

2.2 Fonction table à langer

- Ne pas ajouter de matelas
- À utiliser uniquement avec son support
- Ne pas mettre la table à langer au-dessus de l'enfant lorsqu'il est dans le couffin ni dans la baignoire

2.3 Fonction transat fixe ou à bascule et fonction transat en hauteur

- Le poids maximal de l'enfant pour lequel le transat a été conçu est de 9 kg
- Ce transat n'est pas prévu pour de longues périodes de sommeil
- Ce transat ne remplace pas un berceau ou un lit
- Ne plus utiliser le transat dès lors que l'enfant peut se tenir assis tout seul et en mesure de rouler sur lui-même ou de se lever en pointant les mains, les genoux et les pieds
- Ne pas soulever le transat lorsque l'enfant est à l'intérieur
- Ne pas utiliser le transat avec plus d'un enfant à la fois
- Balancement énergétique : Veiller à ce que des enfants plus âgés ne puissent pas faire balancer le bébé trop vigoureusement
- Ne jamais utiliser le transat pour transporter l'enfant dans un véhicule à moteur
- Ne pas mettre le transat près d'une fenêtre ou de murs pour éviter que l'enfant tombe ou ne soit déséquilibré
- Vérifiez que les dispositifs de fixation du transat soient correctement enclenchés avant utilisation
- RISQUE DE CHUTE : Des bébés ont subi des fractures du crâne en tombant du transat lorsqu'ils s'y trouvaient ou en sortaient. L'activité de l'enfant peut déplacer le transat
- Ne jamais laisser le transat sur des plans qui ne sont pas parfaitement horizontaux
- Utiliser UNIQUEMENT par terre. Il est dangereux de poser ce produit sur une surface en hauteur, par exemple, une table
- TOUJOURS utiliser le système de retenue. Bien l'ajuster
- NE JAMAIS soulever ou porter l'enfant dans le transat.
- RISQUE D'ÉTOUFFEMENT : Des étouffements de bébés ont été provoqués par le renversement de transats posés sur des supports mous. NE JAMAIS poser sur un support mou tel un lit ou un coussin. NE JAMAIS laisser le bébé sans surveillance.
- Pour éviter les chutes et l'étouffement : TOUJOURS utiliser le système de retenue, bien l'ajuster. NE JAMAIS l'utiliser pour un enfant capable de s'asseoir tout seul (attache 3 points)
- Ne pas placer d'objets avec des ficelles autour du cou de l'enfant; ne pas suspendre des ficelles au transat et ne pas accrocher de ficelles aux jouets. Ces pratiques pourraient causer l'étranglement du bébé

3. Informations générales

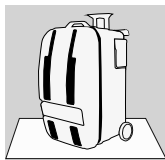
IMPORTANT

1. Le non-respect de ces avertissements et instructions pourrait entraîner des blessures graves, voire la mort.
2. **NE laissez JAMAIS** l'enfant sans surveillance.
3. Assurez-vous que tous les dispositifs de verrouillage soient enclenchés avant utilisation.
4. N'utilisez pas ce produit si une pièce est cassée, déchirée ou manquante.
5. Utiliser uniquement les accessoires et pièces de rechange fournis ou recommandés par le fabricant/distributeur.
6. Pour éviter les blessures, éloignez votre enfant lorsque vous pliez et dépliez ce produit.
7. Ne laissez pas votre enfant jouer avec ce produit.
8. Pour éviter les risques d'incendie, ne pas laisser La Multi et ses fonctions à proximité de sources de chaleur, d'appareils électriques, gaz, etc.
9. Utilisez toujours les dispositifs de sécurité de La Multi. Contrôlez et entretenez fréquemment l'ensemble des dispositifs de sécurité.
10. N'ajoutez jamais de matelas, de drap, d'oreiller, de couette, ni de rembourrage.
Utilisez uniquement le matelas fourni avec La Multi.
11. N'accrochez pas de sacs ou de bagages sur La Multi, car celle-ci pourrait devenir instable.
12. La Multi convient aux enfants jusqu'à 9 kilos (11 kilos pour la fonction table à langer).
13. La Multi est à utiliser uniquement sur une surface plane horizontale, ferme et sèche. Ne pas utiliser sur une surface en hauteur.
14. Ne pas utiliser d'accessoires ou pièces de rechange autres que ceux approuvés par le fabricant.
15. Ne pas mettre l'enfant dans la valise fermée.
16. Ne pas laisser d'autres enfants jouer sans surveillance à proximité de la valise, du transat en hauteur ou fixe/à bascule, de la table à langer, de la baignoire, du couffin.
17. Ne pas placer d'objet avec les ficelles autour du cou de l'enfant.
18. Contrôler périodiquement d'éventuelles parties usagées ou endommagées ou décousues et les remplacer immédiatement.
19. Ne pas laisser l'enfant jouer avec La Multi et ses fonctions.

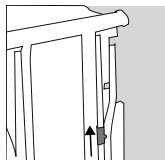


4. Montage de La Multi

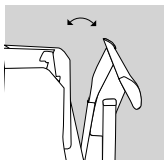
4.1 Montage et utilisation du pied



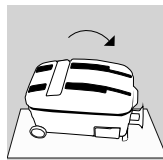
Mettre la valise debout.



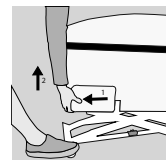
Débloquer la sécurité qui se trouve sur le pied de la valise en montant le loquet vers le haut.



Attention :
Le pied de la valise peut se déplier légèrement.



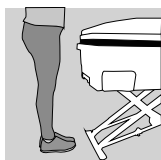
Poser la valise à plat.



Tirer sur les deux poignées. Puis lever la valise vers le haut tout en maintenant les poignées tirées et en gardant votre pied sur la base.



- Appuyer légèrement sur la valise pour **vérifier que celle-ci est correctement fixée**. Un claquement doit s'entendre
- Nous vous conseillons de retirer le couvercle pour lever plus facilement le pied de la valise
- Utiliser la poignée coulissante uniquement pour faire rouler la valise
- Pour toute manipulation, veuillez vous positionner (voir schéma ci-dessous) en face des deux poignées



4.2 Fonction Couffin

Pour lever le pied, se référer au paragraphe 4.1

- Ouvrir la fermeture Éclair puis retirer le couvercle de la valise
- Utiliser le tissu dédié au couffin et l'installer dans la valise
- Placer la languette du tissu couffin, du côté de la poignée de la valise
- Le tissu comprend un tour de lit, un matelas et un draps housse

Important :

- Bien fixer le matelas au tour de lit grâce au velcro
- La tête de l'enfant dans le couffin ne doit jamais être plus basse que le corps de l'enfant
- Il convient d'examiner régulièrement les poignées et le fond du couffin afin de déceler d'éventuels signes d'endommagement et d'usure
- Ne pas ajouter d'autre matelas au-dessus de celui fourni ou recommandé par Canailles Dream
- Ne pas refermer le couvercle lorsque l'enfant est dans le couffin

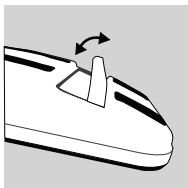
4.3 Fonction Table à langer

Pour lever le pied, se référer au paragraphe 4.1

- Ouvrir la fermeture Éclair, enlever le couvercle de la valise, puis le poser à terre
- La table à langer doit être posée sur le couffin en vérifiant qu'elle s'enclenche de manière stable
- La table à langer peut être directement fixée sur la baignoire vendue en option
- Le tissu est fourni pour protéger la table à langer

Important :

- Ne pas mettre la table à langer sur le couffin/la baignoire quand l'enfant est dedans
- Pour éviter tout risque de chûtes, les pieds de l'enfant doivent se trouver du côté du nuage (situé au dessus de la poignée de la valise)

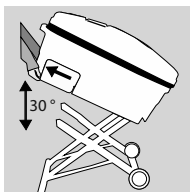


4.4 Fonction transat fixe ou à bascule

Pour lever le pied, se référer au paragraphe 4.1

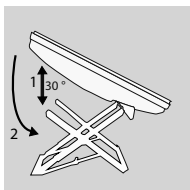
- Ouvrir la fermeture Éclair, enlever le couvercle de la valise
- Prendre le couvercle de la valise, le retourner et le poser à terre
- Placer ensuite le tissu du transat et vérifier qu'il est correctement fixé
- Insérer l'attache 3 points dans les encoches situées sur le tissu du transat et attacher bébé
- Pour arrêter le basculement du transat, ouvrir la trappe située sous le couvercle de la valise

4.5 Fonction transat en hauteur



Pour lever le pied, se référer au paragraphe 4.1

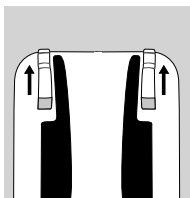
- Ouvrir la fermeture Éclair, enlever le couvercle de la valise
- Tirer sur les poignées, puis les lâcher pour débloquer les verrous
- Incliner la valise à 30° pour la retirer du pied
- Pousser vers l'avant pour le désolidariser du pied



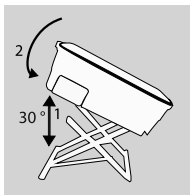
- Reprendre le couvercle de la valise par les lanières, la trappe ouverte
- Bien aligner le transat avec le pied
- Fixer sur le pied en commençant par enclencher la partie haute du transat puis la partie basse en appuyant légèrement (un cliquement doit s'entendre)
- S'assurer que le transat est bien enclenché
- Placer le tissu du transat et vérifier qu'il est correctement fixé
- Insérer l'attache 3 points dans les encoches situées sur le tissu du transat et attacher bébé
- Pour la retirer du pied incliner la valise à 30°

important :

- Ne pas laisser son enfant à proximité pendant la manipulation du transat
- Vérifier que les mécanismes de verrouillage sont correctement enclenchés avant de mettre l'enfant dedans



- Pour enlever le transat et remettre la valise, tirer sur les 2 points situés sous le transat et l'incliner à 30°



Pour soulever et enclencher la valise:

- Reprendre le couvercle de la valise par les lanières ou la poignée de transport, la trappe ouverte
- Bien aligner la valise avec le pied
- Fixer sur le pied en commençant par enclencher la partie haute de la valise puis la partie basse en appuyant légèrement (un cliquement doit s'entendre)
- S'assurer que la valise est bien enclenchée

important :

- Ne pas laisser son enfant à proximité pendant la manipulation du transat
- Vérifier que les mécanismes de verrouillage sont correctement enclenchés

5. Démontage de La Multi

- Enlever les tissus du couvercle pour refermer la valise
- Pour redescendre la valise, tirer sur les 2 poignées latérales de chaque côté tout en baissant la valise en exerçant une pression vers le bas

Il est possible de placer un cadenas sur la fermeture Éclair.

A propos du pied de la valise :

En cas de non utilisation du pied, stockez celui-ci à plat. Dans le cas contraire, le système d'assistance au levage pourrait être endommagé.



Pour attacher le pied sans la valise : Enlever au préalable le loquet de sécurité. Ne pas se situer au dessus du pied, celui-ci pourrait s'ouvrir brusquement.

La garantie ne pourra pas être prise en compte si la consigne n'est pas respectée par l'utilisateur.

Avertissement



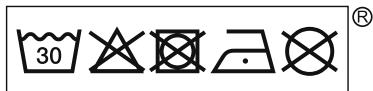
- Ne pas maintenir le pied lorsqu'on descend la valise
- Si la valise est remplie, celle-ci peut descendre plus rapidement que d'habitude
- Bien maintenir les poignées lorsque l'on descend la valise pour éviter un pincement de doigt
- Ne pas laisser les pieds de la valise lorsque vous baissez celle-ci

6. Nettoyage

6.1 Nettoyage de la valise

Nettoyer avec un chiffon humide et propre, essuyer les excès de liquide avec un chiffon sec.

6.2 Nettoyage des tissus



Certification Oeko-tex

Le nettoyage doit être effectué par un adulte.

- Lavage à sec conseillé
- Laver avant utilisation
- Après chaque lavage, vérifier la résistance du tissu et des coutures
- Les tissus nécessitent un entretien périodique
- Une exposition prolongée au soleil du produit pourrait entraîner une décoloration des tissus

7. Fiches techniques

Dimensions produit : l 902 x H 496 x P 513 mm

Poids : 13kg environ

8. Options

Retrouvez toute la gamme de produits de la marque Canailles Dream sur notre site internet www.canaillesdream.com ou dans notre réseau de revende Canailles Dream.

9. Garantie du constructeur

Produit garantie 2 ans à partir de la date d'achat en magasin.

La garantie 2 ans est valable à condition que l'utilisation de La Multi soit conforme à la présente notice.

Adresse du fabricant : 11 rue carnot - 92470 LE KREMLIN BÎCETRE

10. Contact

Pour toute remarque ou commentaire sur La Multi merci de nous envoyer un e-mail à l'adresse : sav@canaillesdream.com.

Pour suivre les actualités de la société Canailles Dream et connaître toutes les nouveautés, inscrivez-vous à notre newsletter sur notre site www.canaillesdream.com et suivez-nous sur les réseaux sociaux.



LA DREAMY POOL

Baignoire pour bébé



Avertissement



- Pour prévenir tout risque de noyade, toujours garder votre enfant à portée de main
- Ne JAMAIS laisser un enfant seul dans son bain
- Une noyade peut se produire très rapidement et dans une eau très peu profonde (plus ou moins 2cm)
- Les produits n'apportent aucune sécurité supplémentaire contre les risques aquatiques des cas de noyade se sont produits dans des baignoires
- Ne pas refermer le couvercle de la valise si l'enfant est dans la baignoire (La Dreamy Pool)
- Installer la baignoire sur une surface plane exclusivement
- Avant utilisation, vérifier que les mécanismes de verrouillage sont bien enclenchés
- La baignoire est à utiliser UNIQUEMENT avec La Multi de Canailles Dream
- L'utilisation d'autres accessoires peut s'avérer dangereux
- S'assurer que la baignoire (La Dreamy Pool) est éloignée de tout appareil pouvant produire une flamme nue ou source de chaleur, prises électriques, rallonges, fours, etc.

Notice d'utilisation

- Pincer par l'intérieur le capuchon d'évacuation puis retirer par l'extérieur de la valise
- Déplier La Dreamy Pool. Insérer le tuyau d'évacuation sur l'embout situé en dessous de La Dreamy Pool
- Faire glisser le tuyau d'évacuation dans le trou situé dans le fond de la valise
- Veiller à bien rabattre les coins de La Dreamy Pool sur le contour de la valise pour permettre une étanchéité complète
- Refermer le bouchon de La Dreamy Pool et remplir
- Pour vider l'eau, placer le tuyau dans une baignoire ou une douche puis ouvrir le bouchon de la Dreamy Pool

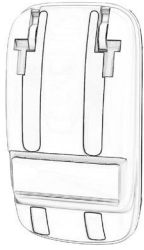
Conseil d'utilisation

Sécher la Dreamy Pool à l'aide d'un tissu propre, ou étendre à l'air libre. Replier lorsque celle-ci est sèche.
Un entretien régulier est fortement recommandé.
Ne pas dépasser 27 litres d'eau (environ 10 cm)

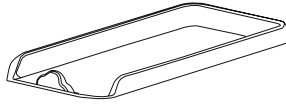
Conforme aux exigences de sécurité

Adresse du fabricant : Canailles Dream - 11 rue Carnot, 94270 Le Kremlin-Bicêtre

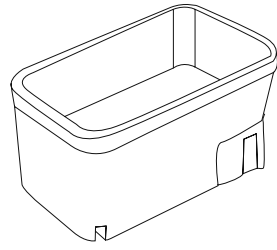
Contents of the box



Suitcase top



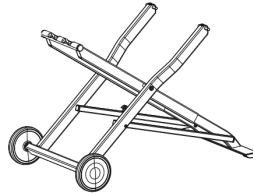
Changing table



Suitcase bottom



Safety lock
(on the collapsible leg)



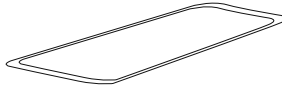
Collapsible leg



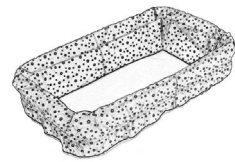
Bath-tub drain plug



Fabric seat liner



Fabric liner for
changing table



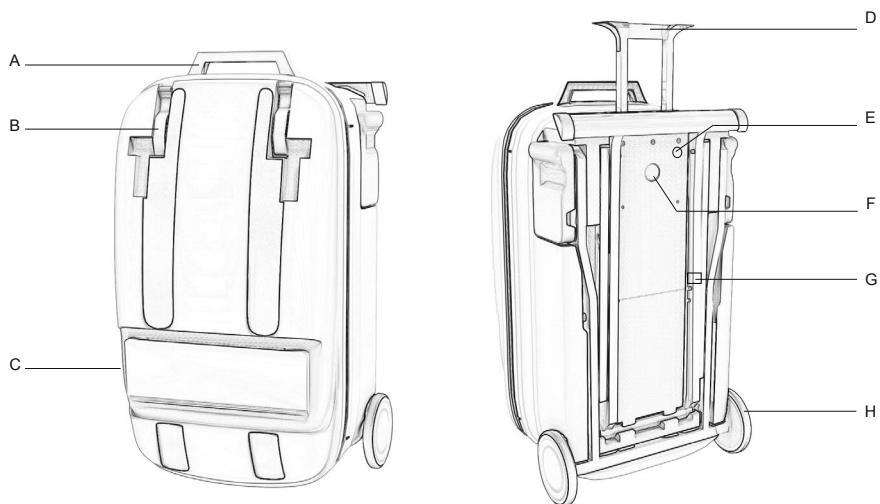
Fabric liner for the
bassinet

Table of Contents

ENGLISH

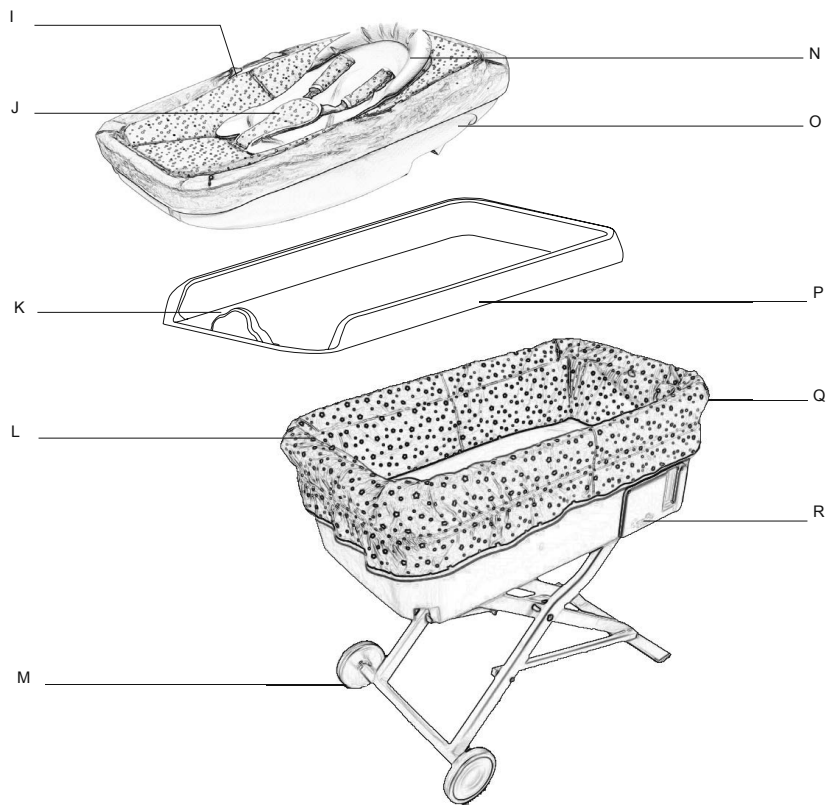
1.	CONTENTS OF THE BOX	12 - 15
	1.1 – Presentation of La Multi	14 - 15
2.	SAFETY INSTRUCTIONS AND WARNINGS	16
	2.1 Bassinet mode	16
	2.2 Changing-table mode	16
	2.3 Baby seat or rocker mode	16
	and Raised Baby seat mode	
3.	GENERAL INFORMATION	17
4.	ASSEMBLING LA MULTI	17-19
	4.1 – Assembling and using the leg	17
	4.2 – Bassinet mode	18
	4.3 – Changing-table mode	18
	4.4 – Baby seat or rocker	18
	4.5 – Raised Baby seat	19
5.	DISMANTLING LA MULTI	19
6.	CLEANING	20
	6.1 – Cleaning the suitcase	20
	6.2 – Cleaning the fabric liners	20
7.	PRODUCT SPECIFICATIONS	20
8.	OPTIONS	20
9.	MANUFACTURER'S GUARANTEE	20
10.	CONTACT	20
ANNEX		
	The Dreamy Pool	21

Presentation of La Multi



- A. Seat-fastening handle
- B. Bouncer-seat latches
- C. Seat-blocker flap

- D. Collapsible leg for the suitcase
- E. Unlock button for the suitcase's collapsible leg
- F. Bath-tub drain plug
- G. Safety lock
- H. Wheels



I. Fabric seat liner
 J. 3 point harness
 K; Fabric liner
 L. Bassinet liner
 M. Leg

N. Reducer
 O. Cover of the suitcase
 P. Changer table
 Q. Bottom of the suitcase
 R. Handles

2. Safety instructions and warnings



PLEASE NOTE: These recommendations are very important !



Warning: It is dangerous to leave a child unattended.

IMPORTANT ! Please keep this document for reference at a later date. Please read carefully and completely. Meets all safety standards and requirements. La Multi should be assembled and handled by adults only. Do not use La Multi with a child whose weight and/or physical capacities are above those recommended by the manufacturer, or in any other way than those intended by the manufacturer.

Safety is guaranteed only insofar as La Multi is used in conformance with the instructions. Using fabric liners or elements other than the items offered by the manufacturer of La Multi for the seat or the bassinet is not recommended. All of La Multi's different modes and functions can be used with a child who weighs up to 9 kilos (20 lbs.). The changing table can be used with a child who weighs up to 11 (24 lbs.).

Do not use La Multi if any part of the support structure is broken, torn or missing. Before using La Multi, remove all plastic bags and other packaging for all of La Multi's parts and fabric liners. Please throw them away or place them out of children's reach.

This item handle weighty load. Do not leave something below when the leg goes down.

Do not unscrew the screws of La Multi to guarantee the safety

2.1 Bassinet mode

- Do not leave the straps inside the bassinet
- This item is for a child who can not sit up alone
- Use only on surfaces that are flat, level, hard and dry
- Do not let other children play near the bassinet unattended
- The child's head should never be lower inside the bassinet than the child's body is
- Do NOT close the suitcase cover while the child is inside the bassinet
- When the leg is not being used, it should be kept out of the reach of children
- Do not leave anything inside the bassinet, and do not place it next to any item that could catch the child's foot or present a risk of suffocation or strangling, such as strings, curtain cords, etc

2.2 Changing-table mode


- Do not add a mattress
- Use only with the stand provided
- Do not place the changing table over the child when he or she is in the bassinet

2.3 Baby seat or rocker and raised baby seat mode

- This seat (in all modes) is intended for a child who weighs no more than 9 kg. (20 lbs.)
- This seat is not intended for long stretches of sleep
- This seat is not intended to replace a bassinet, cradle, cot or crib
- Do not use this seat once the child is able to sit up alone, roll over, or get up on all fours
- Do not pick the seat up when the child is inside it
- Do not place more than one child in the seat at a time
- Vigorous rocking: Please prevent older children from rocking the baby too vigorously
- This is NOT a car seat. Do not use this seat to transport a child inside motor vehicles
- In order to avoid causing the seat to fall or tip over, do not place it near a window or wall
- Make sure that all latch points have been securely fastened before using
- **RISK OF FALLS:** Babies have had skull fractures from falls while in or getting out of the seat. The child's motions can cause the seat to shift around
- Never use the seat on surfaces that are not perfectly horizontal
- Use the seat on the floor ONLY. It is dangerous to place the seat on raised surfaces, such as tables
- ALWAYS use the harness. Adjust it properly
- NEVER lift or carry the child inside the seat
- **RISK OF SUFFOCATION:** Babies have suffocated when seats flipped over on soft surfaces. NEVER place the seat on a soft surface, like a bed or a cushion. NEVER leave a baby in the seat unattended
- To prevent falls and suffocation: ALWAYS use the harness, and adjust it properly. NEVER use the seat for a child who can sit up on their own (3-point attachment system)
- Do not place items with strings on or around the child's neck, do not hang strings on the seat or attach toys with strings. Doing so can cause the baby to be strangled

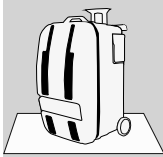
3. General information

IMPORTANT

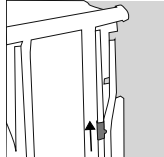
1. Non-respect of these warnings and instructions can lead to serious injury or death.
 2. **NEVER** leave the child unattended.
 3. Make sure that all safety features have been securely fastened before use.
 4. Do not use this product if any part is broken, torn or missing.
 5. Use only accessories and spare parts that have been provided or recommended by the manufacturer/distributor.
- 
6. To avoid accidents and harm, keep the child at a safe distance when you are folding and unfolding La Multi.
 7. Do not let your child play with this product.
 8. To avoid the risk of fire, do not place La Multi in any of its modes near sources of heat, electric or gas appliances, etc.
 9. Always use La Multi's safety features. Check and maintain all security features regularly.
 10. Never add a mattress, sheet, pillow, quilt or padding. Use only the mattress that comes with La Multi.
11. Do not hang bags or luggage on La Multi, as doing so could destabilize it.
 12. La Multi is intended for children up to 9 kilos (20 lbs.), and up to 11 kilos (24 lbs.) in changing-table mode.
 13. La Multi should only be used on surfaces that are level, firm and dry. Do not use on raised surfaces.
 14. Do not use any accessory or spare part than has not been approved by the manufacturer.
 15. Do not close the suitcase with the child inside.
 16. Do not allow other children to play unattended near the suitcase, high chair, seat or rocker, changing table, bath tub or bassinet.
 17. Do not place items with strings around the child's neck.
 18. Check periodically for worn out, broken or torn broken parts and replace them immediately.
 19. Do not let the child play with La Multi in any mode.

4. Assembling La Multi

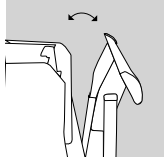
4.1 Assembling and using the leg



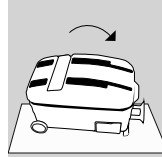
Stand the suitcase up straight.



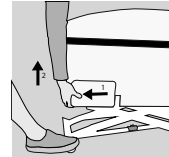
Undo the lock on the suitcase leg by sliding it up.



Please note :
The leg may unfold slightly.



Lie the suitcase down flat.



Pull both handles. Then raise the suitcase by keeping one foot on the base as you continue to pull on the handles.



- Press on the suitcase slightly to **make sure it is has latched on properly.** You should hear it snap into place
- We advise removing the cover to make it easier to raise the suitcase leg
- Use the collapsible handle only to roll the suitcase
- When raising or lowering the case, always stand facing the two handles (see diagram above).



4.2 Bassinet mode

For how to raise the leg, see paragraph 4.1

- Unzip the case and remove the cover
- Take the fabric liner for the bassinet, and line the bottom of the case with it
- Arrange the liner so that the strap is at the end of the case where the handle is
- The liner includes a bumper, mattress and protective sheet

Important :

- Use the Velcro strips to attach the mattress to the bumper securely
- The child's head should never be lower inside the bassinet than the child's body is
- Check the handles and the bottom of the bassinet regularly in order to look out for signs of damage or wear and tear
- Do not place another mattress over the one supplied or recommended by Canailles Dream
- Do not close the suitcase with the cover while the child is in the bassinet

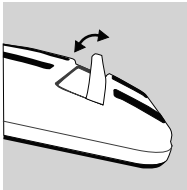
4.3 Changing-table mode

For how to raise the leg, see paragraph 4.1

- Unzip the case, remove the cover and place it on the floor
- A fabric liner is provided to protect the changing table
- The changing table must be placed over the bassinet liner and over the bath tub (sold separately), Checking that it is has been snapped into place securely

Important :

- Baby's head must be on cloud side (above the Collapsible leg for the suitcase)
- Do not put the changing table over the bassinet/tub when baby is inside

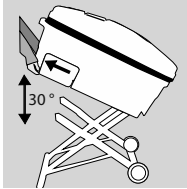


4.4 Baby seat or rocker mode

For how to raise the leg, see paragraph 4.1

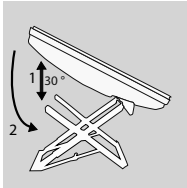
- Unzip the case and remove the cover
- Take the suitcase cover, turn it over, and place it on the ground
- Then put the fabric seat liner on and make sure it is properly attached
- Pull the seat's side straps out
- Insert the 3-point harness into the slots in the fabric seat liner
- To prevent the seat from rocking, open the flap located below the suitcase cover

4.5 Raised baby seat mode



For how to raise the leg, see paragraph 4.1

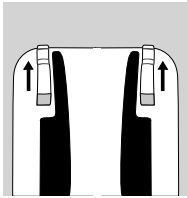
- Unzip the case and remove the cover
- Tug on the handles, then release them to undo the latches
- Put the fabric seat liner in and make sure it is on properly.
- Tip the suitcase forward 30° to lift it off the leg
- Push it forward to separate it from the leg completely



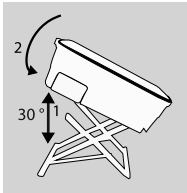
- Hold the suitcase cover by the straps, with the flap open
- Line the seat up with the leg
- Attach the seat to the leg by pressing the upper part of the seat on first, then the lower part (you should hear it snap into place)
- Make sure the seat is snapped on securely

Please note :

- Place the child at a safe distance when attaching or removing the seat
- Make sure that all of the attachment features have latched on properly before put baby in it



- To remove the seat and put the suitcase back on, pull both points underneath the seat and tip it forward 30°



To snap the suitcase into place:

- Hold the suitcase cover by the straps, or handles with the flap open
- Line the suitcase up with the leg
- Attach the suitcase to the leg by pressing the upper part of the suitcase on first, then the lower part (you should hear it snap into place)
- Make sure the seat is snapped on securely

Please note :

- Place the child at a safe distance when attaching or removing the seat
- Make sure that all of the attachment features have latched on properly before put baby in it

5. Dismantling La Multi

- Remove the fabric liners from the cover in order to close the suitcase.
- To lower the case, tug on the handles on either side, and push the suitcase down. If so desired, you can put a small lock on the zipper

About the suitcase leg:

When the leg is not in use, store it lying flat. Not doing so could damage the raising-assistance system. **Damage resulting from non-compliance with this condition is not covered by the warranty**

Warning



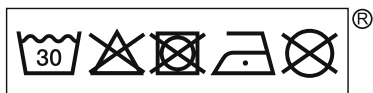
- Do not block the leg when lowering the suitcase
- Bear in mind that if the suitcase is full, it may lower more quickly than usual
- Keep your hands on the handles while lowering the case in order not to get your fingers caught or pinched

6. Cleaning

6.1 Cleaning the suitcase

Clean with a damp, clean sponge or cloth, wipe dry with a dry cloth.

6.2 Cleaning the fabric liners



Oeko-tex Certification

Cleaning should be performed by an adult.

- Dry cleaning
- Wash before using for the first time
- After each washing, check that the liner and seams are intact
- The fabric liners require periodical maintenance and cleaning
- Extended exposure to sunlight could lead to fading

7. Product specifications

Size: L 902 x H 496 x D 513 mm. (35.5 x 20.8 x 20.2 inches)
Weight: approx. 13kg (28.5 lbs.)

8. Options

Find the full range of Canailles Dream products on our website www.canaillesdream.com or at Canailles Dream points of sale.

9. Manufacturer's warranty

The warranty is valid for 2 years from the date of purchase.

2 years guarantee is valid provided that the use of La Multi is in accordance with this manual.

Manufacturer's address: 11 rue Carnot - 92470 LE KREMLIN BICETRE - FRANCE

10. Contact

For any questions or comments about La Multi, please contact us by e-mail at: sav@canaillesdream.com. To stay informed about us and find out about our latest products, sign up for the newsletter on our website www.canaillesdream.com and follow us on social networks



LA DREAMY POOL

Baignoire pour bébé

Warning



- To prevent the risk of drowning, always stay within reach of the baby when he or she is in the bath tub
- NEVER leave a baby alone in a bath tub
- Drowning can occur very quickly and in very little water (approx. 1 inch)
- Baby bath tubs do not provide safety measures against the risk of drowning that water represents. Babies have drowned in bath tubs
- Do not close the suitcase cover when the child is in the bath tub
- Install the bath tub on flat surfaces only
- Make sure the attachment system has been securely fastened before using the bath tub
- The bath tub is intended for use ONLY with the Canailles Dream Multi
- Using other accessories can be dangerous
- Keep the bath tub (i.e. The Dreamy Pool) away from appliances producing open flames, sources of heat, electrical outlets, extension cords, cookers, ovens, etc.

Instructions for use

- Remove the drain plug from inside the suitcase by pinching the ends
- Unfold The Dreamy Pool. Attach the drain pipe to the connector beneath The Dreamy Pool
- Place the drain pipe in the hole at the bottom of the suitcase
- Pull the corners of The Dreamy Pool down over the edges of the suitcase carefully to make sure the set up is completely waterproof
- Close the plug and fill The Dreamy Pool
- Use the drain pipe to empty the water after the bath.

Care and maintenance

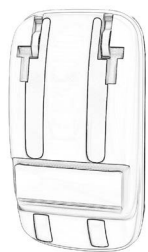
Dry The Dreamy Pool with a clean cloth or let it hang dry. Do not fold until it is completely dry. Regular cleaning and maintenance is highly recommended.

Please wash The Dreamy Pool before using it for the first time

Meets all safety requirements

Manufacturer's address : Canailles Dream - 11 rue Carnot, 94270 Le Kremlin-Bicêtre - France

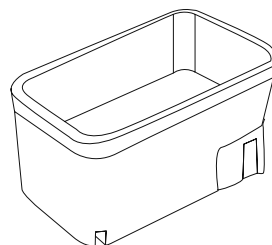
Contenido de la caja



Parte superior de la maleta



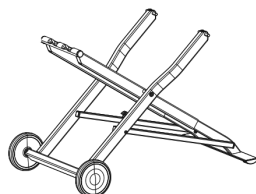
Cambiador



Parte inferior de la maleta



Gatillo de seguridad
(En el pie telescópico)



Pie telescópico



Tapón de desagüe de la bañera



Tela hamaca



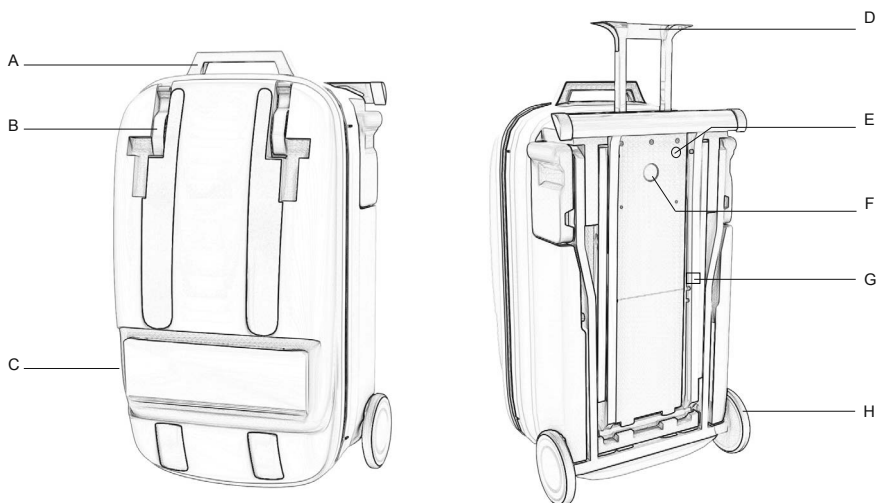
Tela cambiador



Tela cuna

1.	CONTENIDO DE LA CAJA	22-25
	1.1 – Presentación de La Multi	24-25
2.	ADVERTENCIAS	26
	2.1 Función cuna	26
	2.2 Función cambiador	26
	2.3 Funciónhamaca baja fija o basculante y función hamaca alta	26
3.	INFORMACIÓN GENERAL	27
4.	MONTAJE DE LA MULTI	27-29
	4.1 – Montaje y uso del pie	27
	4.2 – Función Cuna	28
	4.3 – Función Cambiador	28
	4.4 – Función Hamaca basculante	28
	4.5 – Función Hamaca alta	29
5.	DESMONTAGE DE LA MULTI	29
6.	LIMPIEZA	30
	6.1 – Limpieza de la maleta	30
	6.2 – Limpieza de las telas	30
7.	FICHAS TÉCNICAS	30
8.	OPCIONES	30
9.	GARANTÍA DEL FABRICANTE	30
10.	CONTACTO	30
ANEXO		
	La Dreamy Pool	31

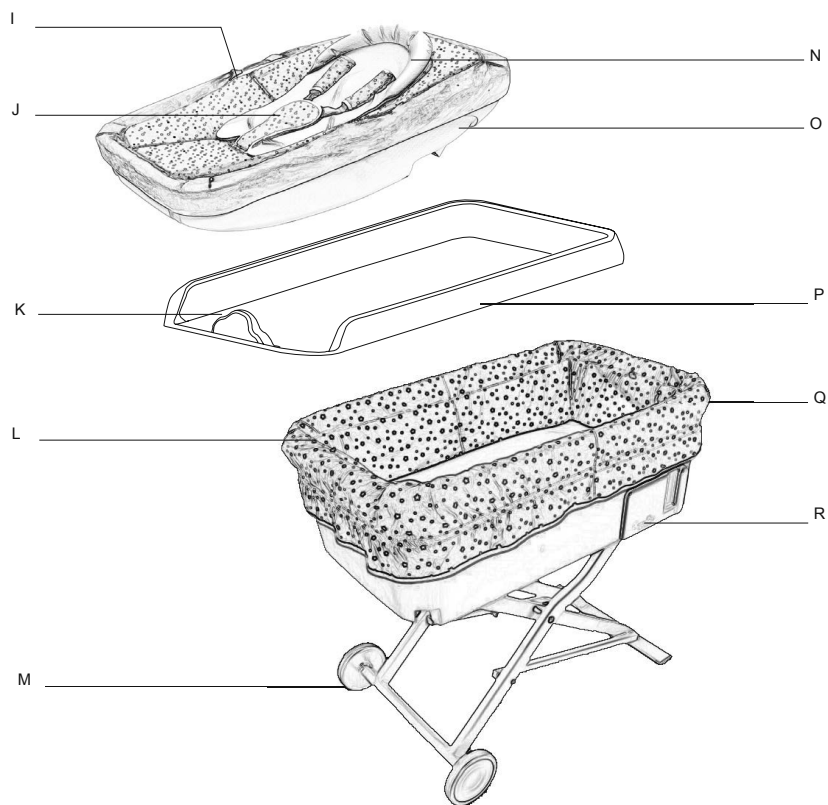
Presentación de La Multi



- A. Asa de sujeción de la hamaca
- B. Gatillos de la hamaca
- C. Compuerta de la hamaca baja

- D. Asa telescópica de la maleta
- E. Botón de desbloqueo del asa telescópica
- F. Tapón de desagüe de la bañera
- G. Pestillo de seguridad
- H. Ruedas

Presentación de La Multi



- I. Tela hamaca
- J. Eganche de 3 puntos
- K. Assas
- L. Tela cuna
- M. Pie telescópico

- N. Reductor
- O. Tapa de la maleta
- P. Cambiador
- Q. Parte inferior de la maleta
- R. Assas para subir/bajar el pie de la maleta

2. Avertisements !



OJO : Recomendaciones muy importantes



Advertencia : es peligroso dejar a un niño sin vigilancia.

¡IMPORTANTE! Conserve estas instrucciones para consultas posteriores. Léalas detenidamente. Conforme con las normas y exigencias de seguridad. La utilización y el montaje del producto deben ser efectuados exclusivamente por un adulto.

No utilizar La Multi para niños cuya morfología y peso sean superiores a aquellos recomendados por el fabricante ni de forma distinta a la prevista por el fabricante.

La seguridad solo está garantizada si La Multi se utiliza siguiendo las instrucciones de uso.

Se recomienda no utilizar otras telas que las propuestas por el fabricante de la Multi, para la hamaca y la cuna.

Las múltiples funciones de La Multi están previstas para niños de hasta 9 kg de peso (11kg para la función cambiador).

No utilizar las funciones de La Multi si falta alguno de los elementos del soporte, o si alguno está roto o estropeado.

Antes de la primera utilización, quite y tire todos los envoltorios de plástico y todos los elementos que componen el embalaje de La Multi y las telas, o bien manténgalos fuera del alcance de los niños.

En el caso de carga pesada sin dejar nada por debajo de éste, cuando cae la maleta.

Los tornillos presentes en La Multi no tienen que desenroscar para garantizar la seguridad de La Multi.

2.1 Función cuna

- No deje las asas por dentro de la cuna
- Esta cuna es adecuada para niños que no saben sentarse solos
- Utilícese únicamente sobre una superficie plana, horizontal, firme y seca
- No deje que otros niños jueguen sin vigilancia cerca de la cuna
- La cabeza del niño en la cuna nunca debe estar más baja que el cuerpo del niño
- No cierre la tapa cuando el niño esté en la maleta
- Cuando no esté utilizando el soporte, manténgalo fuera del alcance de los niños
- No dejar nunca nada dentro de la cuna y no la deje cerca de un objeto que pudiera enredarse en el pie del niño o causarle un peligro de asfixia o estrangulamiento, como por ejemplo cuerdas, cordeles de cortinas, etc.

2.2 Función cambiador

- No añadir colchón
- Utilizar solamente con su soporte
- No colocar el cambiador encima del niño cuando esté en la cuna

2.3 Función hamaca baja fija o basculante y Función hamaca alta

- El peso máximo del niño para el que la hamaca ha sido concebida es de 9 kg
- Esta hamaca no está concebida para largos periodos de sueño
- Esta hamaca no sustituye a una cuna o a una cama
- Deje de utilizar la hamaca cuando el niño ya puede sentarse solo, sea capaz de rodar sobre sí mismo o levantarse con ayuda de las manos, las rodillas y los pies
- No levante la hamaca cuando el niño esté dentro
- No utilice la hamaca con más de un niño a la vez
- Balanceo violento: Evite que otros niños más mayores puedan balancear al bebé de manera demasiado violenta
- No utilice nunca la hamaca para transportar al niño en un vehículo a motor
- No coloque la hamaca cerca de una ventana o una pared para evitar que el niño se caiga o quede en desequilibrio
- Antes de utilizar la hamaca, asegúrese de haber instalado correctamente los dispositivos de sujeción
- RIESGO DE CAÍDA: Algunos bebés han sufrido fractura craneal al caerse de la hamaca estando dentro, o al salirse de la hamaca. La actividad del niño puede desplazar la hamaca
- Nunca ponga la hamaca en superficies que no sean totalmente horizontales
- Utilícela SOLAMENTE en el suelo. Es peligroso colocar este producto en una superficie alta, como una mesa, por ejemplo
- Utilice SIEMPRE el sistema de sujeción. Ajustelo bien
- NUNCA levante o lleve al niño en la hamaca
- RIESGO DE ASFIXIA: Algunos bebés han sufrido asfixia al volcarse la hamaca en superficies blandas. NUNCA coloque la hamaca en una superficie blanda como una cama o un cojín. NUNCA deje al bebé sin vigilancia
- Para evitar posibles caídas y asfixias: utilice SIEMPRE el sistema de sujeción, y asegúrese de ajustarlo bien. NUNCA utilice la hamaca para un niño que sea capaz de sentarse solo (enganche de 3 puntos)
- No ate objetos con cuerdas al cuello del niño; no cuelgue cuerdas de la hamaca, y no ate cuerdas a los juguetes. Esas prácticas podrían causar el estrangulamiento del bebé

3. Información general

IMPORTANTE

1. El incumplimiento de estas advertencias e instrucciones podría provocarle al bebé heridas graves, incluso la muerte.
2. **NO** deje **NUNCA** al niño sin vigilancia.
3. Asegúrese de haber puesto todos los dispositivos de bloqueo antes de utilizar el producto.
4. No utilice este producto si falta alguna pieza, o si alguna está rota o estropeada.
5. Utilice solamente los accesorios y piezas de recambio suministrados o recomendados por el fabricante/distribuidor.
 6. Para evitar heridas, aléjese del niño cuando monte y desmonte este producto.
 7. Ne deje que el niño juegue con este producto.
 8. Para evitar riesgos, no deje La Multi y sus funciones cerca de fuentes de calor, aparatos eléctricos, gas, etc.
 9. Utilice siempre los dispositivos de seguridad de La Multi. Compruebe a menudo el buen funcionamiento de todos los dispositivos de seguridad.
 10. No añada nunca colchones, almohadas, edredones, o forros. Utilice solamente el colchón suministrado con La Multi.
11. No cuelgue bolsas o equipaje de La Multi, porque podría desestabilizarla.
12. La Multi puede usarse con niños de hasta 9 kilos de peso (11 kilos para la función cambiador).
13. La Multi debe utilizarse solamente en superficies planas, horizontales, firmes y secas. No utilizar nunca en alturas.
14. No utilice accesorios o piezas de recambio que no estén aprobados por el fabricante.
15. No meta al niño en la maleta cerrada.
16. No deje que otros niños jueguen sin vigilancia cerca de la maleta, de la hamaca alta o de la fija/basculante, del cambiador, de la bañera, yo de la cuna.
17. No le ponga al niño objetos con cuerdas en el cuello.
18. Controle a menudo si hay partes gastadas, dañadas o descosidas y cámbielas inmediatamente.
19. No deje al niño jugar con La Multi y sus funciones.

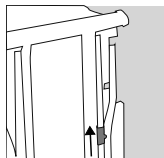


4. Montaje de La Multi

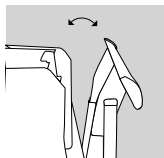
4.1 Montaje y utilización del pie



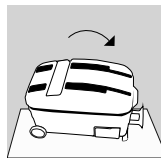
Poner la maleta recta.



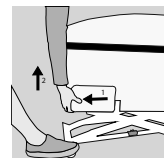
Desbloquear el seguro que se encuentra en el pie de la maleta.



Ojo :
El pie de la maleta puede desplegarse ligeramente.



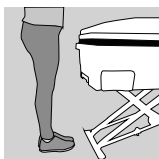
Coloque la maleta en posición horizontal.



Tire de las dos asas. Levante luego la maleta hacia arriba manteniendo al mismo tiempo las asas estiradas sujetando la base con el pie.



- Presionar ligeramente la maleta para comprobar que esté bien sujeta. Se debe oír un chasquido
- Le aconsejamos quitar la tapa para levantar más fácilmente el pie de la maleta
- Utilice el asa corredera solamente para hacer rodar la maleta
- Para cualquier manipulación, colóquese frente a las dos asas (ver esquema aquí abajo)



4.2 Función cuna

Para levantar el pie, remítase al párrafo 4.1.

- Abra la cremallera y quite la tapa de la maleta
- Utilice la tela destinada a la cuna e instálela en la maleta
- Coloque la lengüeta de la tela cuna del lado del asa de la maleta
- La tela contiene un protector de cuna, un colchón y una funda de colchón

Importante:

- Ajuste bien el colchón al protector de cuna gracias al velcro
- La cabeza del niño en el capazo no debe estar nunca más baja que el cuerpo del niño
- Conviene examinar regularmente las asas y el fondo del capazo para detectar posibles roturas o desgastes
- No añada otro colchón encima del suministrado o recomendado por Canailles Dream
- No cierre la tapa cuando el niño esté en la cuna

4.3 Función cambiador

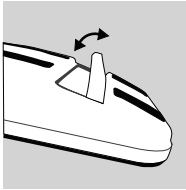
Para levantar el pie, remítase al párrafo 4.1

- Abra la cremallera, quite la tapa de la maleta y póngala en el suelo
- Antes de colocar el cambiador encima de la maleta, debe asegurarse de que está enganchado de manera estable
- La tela se proporciona para proteger el cambiador
- El cambiador desde colocarse directamente en la tela de la cuna y también en la bañera que se vende aparte

Importante:

- No poner la cremallera sobre la cuna cuando el bebé esta dentro
- Poner la cabeza de bebe cerca del nube (situado encima de la Asa telescópica de la maleta)

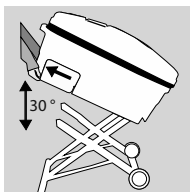
4.4 Función hamaca baja



Para levantar el pie, remítase al párrafo 4.1

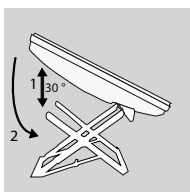
- Abra la cremallera, quite la tapa de la maleta
- Coja la tapa de la maleta, dele la vuelta y póngala en el suelo
- Coloque después la tela de la hamaca y compruebe que esté correctamente sujeta
- Tire de las asas laterales de la hamaca hacia afuera
- Inserte el enganche 3 puntos en las hendiduras situadas en la tela de la hamaca
- Para parar el balanceo de la hamaca, abra la cubierta situada bajo la tapa de la maleta

4.5 Función Hamaca Alta



Para levantar el pie, remítase al párrafo 4.1

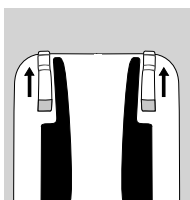
- Abra la cremallera, quite la tapa de la maleta
- Tire de las asas, y suéltelas para desbloquear los seguros
- Coloque la tela de la hamaca y compruebe que está correctamente sujeta
- Inclíne la maleta a 30° para sacarla del pie
- Empuje hacia delante para separarla del pie



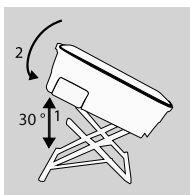
- Agarre la tapa de la maleta por las correas, con la cubierta abierta
- Alinee bien la hamaca con el pie
- Engánchela al pie empezando por la parte alta de la hamaca y luego por la parte baja presionando ligeramente (se debe oír un chasquido)
- Asegúrese de que la hamaca esté bien enganchada

importante:

- No deje a su niño cerca de usted durante el montaje de la hamaca
- Compruebe que los mecanismos de bloqueo estén correctamente instalados antes de poner bebé



- Para quitar la hamaca y volver a poner la maleta, tire de los 2 puntos situados debajo de la hamaca e inclínela a 30°



Para levantar y enganchar la maleta:

- Agarre la tapa de la maleta por las correas, por las asas con la compuerta abierta
- Alinee la maleta con el pie
- Fijela en el pie empezando por enganchar la parte alta de la maleta y luego la parte baja presionando ligeramente (se debe oír un chasquido)
- Asegúrese de que la maleta esté bien enganchada

importante:

- No deje a su niño cerca de usted durante el montaje de la hamaca
- Compruebe que los mecanismos de bloqueo estén correctamente instalados antes de poner bebé

5. Desmontaje de La Multi

- Quite las telas de la tapa para cerrar la maleta
- Para volver a bajar la maleta, tire de las 2 asas laterales de cada lado. Presione la maleta para bajarla

Se puede colocar un candado en la cremallera.

Con respecto al pie de la maleta:

En caso de no utilizar el pie, guárdelo en plano. En caso contrario, el sistema de ayuda para la elevación podría dañarse.

No se tendrá en cuenta la garantía si el usuario no respeta las consignas.

Advertencias



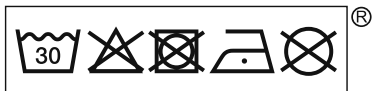
- No mantenga el pie cuando se baje la maleta
- Si la maleta está llena, puede bajarse más rápidamente que de costumbre
- Mantenga firmemente las asas cuando baje la maleta para evitar pillarse los dedos

6. Limpieza

6.1 Limpieza de la maleta

Limpia con un paño húmedo y limpio, secar el exceso de humedad con un paño seco.

6.2 Limpieza de las telas



Certification Oeko-tex

La limpieza debe de ser realizada por un adulto.

- Limpieza en seco
- Lavar antes del primer uso
- Después de cada lavado, compruebe la resistencia de la tela y las costuras
- Las telas necesitan un mantenimiento periódico
- Una exposición al sol prolongada del producto podría provocar la decoloración de las telas

7. Fichas técnicas

Dimensiones producto: 902 Ancho x 496 Alto x 513 mm Profundidad
Peso: 13kg aproximadamente

8. Opciones

Podrá encontrar toda la gama de productos de la marca Canailles Dream en nuestro sitio web www.canaillesdream.com o en nuestra red de ventas Canailles Dream.

9. Garantía del fabricante

Producto garantizado 2 años a partir de la fecha de compra en tienda.
La garantía de 2 años es válida siempre que el uso de La Multi cumple con estas instrucciones.
Dirección del fabricante: 11 rue Carnot - 92470 LE KREMLIN BICETRE (FRANCIA)

10. Contacto

Para cualquier duda, comentario o sugerencia sobre la Multi, por favor contacte con nosotros en sav@canaillesdream.com.
Para mantenerse informado sobre la sociedad Canailles Dream y conocer todas las novedades, inscríbese en nuestra newsletter a través de nuestro sitio web www.canaillesdream.com y síganos en las redes sociales.



LA DREAMY POOL

Baignoire pour bébé

Advertencias



- Para evitar el riesgo de ahogamiento, manténgase siempre muy cerca de su hijo
- **NUNCA** deje a un niño solo en la bañera
- Se puede ahogar muy rápidamente incluso con poca agua (más o menos 2cm)
- Los productos no aportan ninguna seguridad adicional contra los riesgos acuáticos. Se han producido casos de ahogamiento en bañeras
- No cierre la tapa de la maleta si el niño está en la bañera
- Instale la bañera solo en superficies planas
- Antes de cada uso, compruebe que los mecanismos de bloqueo estén bien activados
- La bañera **SOLAMENTE** se puede utilizar con La Multi de Canailles Dream
- La utilización de otros accesorios puede resultar peligrosa
- Asegúrese de que la bañera (La Dreamy Pool) esté alejada de cualquier aparato o fuente de calor: enchufes, alargadores, hornos, etc.

Instrucciones de uso

- Desde el interior de la maleta, quite el capuchón de desagüe presionando las extremidades
- Despliegue la Dreamy Pool. Inserte el tubo de desagüe en la boquilla situada debajo de la Dreamy Pool
- Meta el tubo en el agujero del fondo de la maleta
- Asegúrese de enfundar bien la Dreamy Pool por todo el contorno de la maleta para lograr una completa estanquidad
- Cierre el tapón de la Dreamy Pool y rellene de agua
- Utilice el tubo de desagüe para vaciar la bañera

Consejos de uso

Secar la Dreamy Pool con un paño limpio, o extenderla al aire libre. Doblárla cuando ya esté seca.

Le recomendamos encarecidamente un mantenimiento regular de la Dreamy Pool.

- Lavar antes del primer uso
- No exceda de 27 litros de agua (aproximadamente 10 cm)

Conforme con las exigencias de seguridad

Dirección del fabricante: Canailles Dream - 11 rue Carnot, 94270 Le Kremlin-Bicêtre (Francia)



www.canaillesdream.com